

大学非英语专业英语系列教材

英语之声

THE SOUND OF ENGLISH

主编 范凤祥 井岩波



大连海事大学出版社

英 语 之 声

THE SOUND OF ENGLISH

主编 范凤祥 井岩波
编委 刘文涛 郭莹
张树学

大连海事大学出版社

(辽)新登字 11 号

图书在版编目(CIP)数据

英语之声/范凤祥等主编.-大连:大连海事大学
出版社,1997

ISBN 7-5632-1037-7

I. 英… II. 范… III. 英语-视听教学-教材
IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 24908 号

大连海事大学出版社出版

(大连市凌水桥 邮政编码 116026)

大连海事大学印刷厂印刷 大连海事大学出版社发行

1997 年 1 月第 1 版 1997 年 1 月第 1 次印刷

开本:850×1168 1/32 印张:5.5

字数:138 千 印数:0001~4000

定价:7.80 元

大学非英语专业 英语系列教材建设委员会

主 任 吕登有

副主任 范凤祥

委 员 (以姓氏笔画为序)

井岩波 汪光照 范凤祥

夏廷德 董耀传 谭万成



前 言

本系列教材由 5 本书组成:《英语之声》,《当代英语口语》,《现代媒体英语》,《实用英语写作》和《英美文学》,它们涵盖了英语综合水平的 5 个方面,即听、说、读、写和文学,可全面提高读者的综合英语能力。

《英语之声》是听力教材。本书的编者从英国的 BBC,美国的 VOA, MONITOR RADIO, KCBS, 加拿大的 RADIO CANADA 和澳大利亚的 RADIO AUSTRALIA 等世界著名英语电台中选取了新闻、财经、科技、体育、书评、报刊摘播、艺术等节目,其内容涉及现代社会的各个方面,具有很强的知识性和趣味性,可以使读者了解不同英语地域变体的语音特点,对提高英语的听力和综合英语能力有重要作用。书中一些根据发音而拼写的人名、地名等加有星号,可能不准确,请勿在著述中引用。

《当代英语口语》覆盖了当代生活中的不同方面,提供了多种实用句型和练习,以培养学习者的英语交际能力。与一般口语教材不同的是,书中还有大量英语复述和汉英口语翻译练习,用来训练学习者的大段连贯表达和

即兴或同声口译能力。

《现代媒体英语》是英美报刊选读教材，取材于 WASHINGTON POST, THE DAILY MIRROR, NEW YORK, SMITHSONIAN, NEWSWEEK, READER'S DIGEST 等著名的英美报刊，阅读量和词汇量大，语言现象丰富，提供了阅读现代英文报刊需掌握的基本词汇，并可使读者了解许多与英语学习密切相关的政治人文等背景知识，全面反映了现代英语的特点。

《实用英语写作》系统地介绍了句子、段落、各类文章写法和标点符号的用法，并附有练习和范文，可使读者掌握英文写作的基本能力和技巧。

《英美文学》以精炼的笔触，把名家荟萃、鸿著连篇的英国文学和美国文学融为一书，向读者全面展现了两国文学绚丽的风采。除名家巨擘和他们的经典作品外，书中还介绍了上至 BEOWULF 下至当代文学概况以及几位著名的畅销书作者和他们的代表作。

本系列教材适用于高校非英语专业或具有相应水平的英语学习者，可作为英语选修或辅修教材，也可以作为自学教材。

吕登有

1996 年 10 月

CONTENTS

UNIT ONE	(1)
UNIT TWO	(12)
UNIT THREE	(24)
UNIT FOUR	(36)
UNIT FIVE	(43)
UNIT SIX	(54)
UNIT SEVEN	(63)
UNIT EIGHT	(72)
UNIT NINE	(78)
UNIT TEN	(87)
UNIT ELEVEN	(96)
UNIT TWELVE	(104)
UNIT THIRTEEN	(112)
UNIT FOURTEEN	(124)
UNIT FIFTEEN	(132)
UNIT SIXTEEN	(137)
UNIT SEVENTEEN	(146)
UNIT EIGHTEEN	(157)

UNIT ONE

PART I

INTRODUCTION

本 UNIT 选自 1989 年英国 BBC 电台节目，内容有英国新闻、财经新闻和体育新闻。

英国新闻主要内容如下：英国政府不准备服从根据《欧洲人权公约》对英国反恐怖法的裁决；英国警方苏格兰场对伦敦南部发现爱尔兰共和军炸弹工厂的报导；爱尔兰共和军在贝尔法斯特制造爆炸事件的行动失败；英国城市 TELFORD 警方搜寻一动物保护组织声称在一商店里安放的炸弹；1,000 名越南难民被允许进入英国；一 35 岁医院搬运工被指控蓄谋爆炸将出庭；英国出庭律师将被允许在小册子中公布每小时收费；一首要自然主义者反对向大湖区旅游者征税；查尔斯王子的赛马没能通过药检；英国西部有一洁净小偷。

PART II

TAPE SCRIPT

You are listening to News Desk in the BBC World Service. The time is approaching nineteen minutes past midnight Greenwich Mean Time. Now here is Mary with the British news^①.

The government has announced that it does not intend to comply for the time being with a recent ruling that key provisions of Britain's anti-terrorist legislation are in breach of the European Convention on Human Rights^②. It's invoking powers to ignore the judgement on the grounds that terrorism is threatening the life of the nation. Here is our political correspondent Andrew White-

head*.

Last month the European Court of Human Rights ruled against powers in Britain's Prevention of Terrorism Act allowing suspects to be detained for up to seven days, without being brought before a court[®]. The government was faced with the dilemma— either to change its anti-terrorism laws, or to ignore the court's judgement. It has chosen the latter course. The Home Secretary[®] Douglas Hurd is invoking powers which allow the government to disregard the ruling on the grounds that Northern Ireland[®] terrorism is a public emergency which is threatening the life of the nation. Mr. Hurd made clear that the government was still hoping to find ways of complying with the court, perhaps by bringing suspects before a judge or magistrate within the seven days. But the government is adamant that it will do anything to restrict the powers of the police to detain terrorist suspects and amass evidence against them. The government's decision to derogate, as it is known, from the European Convention on Human Rights has been denounced by the labour opposition. It will also sour even further relations with the Irish Republic[®], already severely strained by Dublin's[®] refusal to extradite Father Patrick Ryan, a Roman Catholic priest who is wanted in Britain on charges including conspiracy to murder. Irish government sources are already expressing concern about the implications of the British decision.

Andrew Whitehead. The head of the Scotland Yard[®] Anti-Terrorist Branch Commander George Churchill Colman* has been giving details about the developments in the inquiry following the discovery on Wednesday of an IRA[®] bomb-making factory in South London. He also said that he'd been appointed to coordinate the

London end of the inquiries into the Pan-Am plane crash in Scotland[®]. Our home affairs correspondent Roy Haines was at the news conference.

We had more news about his other current case[®]; the discovery in South London on Wednesday of an IRA bomb factory. Police have now issued an artist impression[®] of a second man they want to interview in connection with the case. They've already issued a photograph of one of the two men who fled the bomb factory when police discovered it by chance. Several homes in London have been visited in the course of police inquiries, and the forensic examination of the bomb factory in South London has been continuing. Commander Churchill Colman said they had had magnificent response from the public to the police's appeal for help, but there had been no positive sightings yet of the wanted men.

Roy Haines. A planned bomb attack by the IRA on a police station in Belfast[®] last night has failed because the taxi the men had hijacked ran out of petrol. They took over the taxi as it drove toward the city center and packed it with explosives, ordering the driver to leave the vehicle outside the police station. However, the taxi ran out of petrol several hundred[®] yards short of the intended target, and the car bomb was later defused by army experts.

The center of the West Midland town of Telford has been sealed off by police, who suspect that a bomb has been planted in one of the department stores there. Sniffer dogs have been brought in, and late night Christmas shoppers were cleared from the area. Telford police say that they are treating seriously a threat that has been made to Debernons* Store. It's believed to have come from extremist groups within the Animal Liberation Front[®], which have

recently attacked department stores in several towns and cities in England, protesting mainly against the selling of furs. Earlier, police in Manchester confirmed that a suspect package had been found in a department store.

The government is to allow a further 1,000 Vietnamese refugees into Britain over the next two or three years as part of the effort to reduce overcrowding in Hongkong's refugee camps. The announcement was made in the House of Commons¹⁸ as members of parliament debated the problem of overcrowding in the camps, which have dealt with an extra 17,000 Vietnamese refugees in the past year.

And now we move on to financial news, and here with the roundup of the day's development is Peter Collins¹⁹.

Britain's General Electric Company and its French equivalent CGE are to merge their power engineering businesses²⁰. The move will create one of Europe's largest engineering companies, with annual sales of more than four billion pounds. The European Commission²¹ has announced proposed new rules on take-overs and mergers. Companies which receive take-over bids would not be allowed to sell off their prime assets to discourage the bidder, and companies making bids would be forced to say what they would do with their target if they won²².

Trading on the foreign exchanges has been quiet, with the dollar closing point four pfennigs firmer in New York at 1 German mark 77.35 pfennigs²³. The pound closed point eight cents weaker in New York at 1 dollar 79.9 cents, reflecting concern over the U. K. trade figures for November, which were released at 11:30

Greenwich Mean Time. The London stock market had a quiet session[®], and the 100 Share Index fell just three point nine, to 1,768.7[®]. In New York the Dow Jones Index[®] closed just 4.28 lower, at 2,160.36. After its sharp rises over the past few days, coffee has fallen in New York on profit taking. The March contract fell 6.5 cents to 149.4 cents a pound[®]. And that's the financial news.

Now some sporting news. England cricketers are coming to terms with the cancellation of their tour of New Zealand[®] next February. The New Zealand Cricket Council announced that the tour was no longer financially viable, following Pakistan's[®] refusal to play England in a one-day, three-way tournament there[®]. Pakistan had objected to players who had links with South Africa, the reason which led to the cancellation of England's original winter tour of India. The England captain Gram Gooze* pointed out that Pakistan's own cricketers, at present touring Australia, are taking part in matches involving players who have also been to South Africa.

Now football. Italy has scored their third consecutive two-nil victory, this time over Scotland in a non-championship international in Perugia*. Both goals came in the second half[®]. The scorers: Giuseppe Genannini* from a penalty and Nicola Berte*. There's one result here in England, a second round, third replay in the FA cup[®]. Bristol City one, Oldershot nil. The goal came in the tenth minute from Carl Shute.

A thirty-five-year-old hospital porter is due to appear at Lam-

both magistrate court in London later today, charged under the Prevention of Terrorism Act. Edward Wardly was arrested with another person at a house in North London a week ago, following an incident when a youth was shot and injured in the stomach while attempting to break into a car in Battersea*. Police say Mr. Wardly faces charges of conspiracy to cause explosions in Britain on or before December 21, and with failing to help the police catch a second person believed to have been involved in terrorist offences. The other person arrested with him was released without being charged.

For the first time barristers in England and Wales®, those lawyers admitted to the Bar Council® and allowed to appear in a court are to be allowed to advertise their hourly rate of charge®. The decision was made after the Office of Fair Trading asked the Bar Council to disclose more information about how barristers's fees are assessed. Fergus Walsh * reports:

Up until now barristers have been forbidden from advertising their hourly rates, and it was up to a solicitor to agree a fee with the barrister's client for a particular piece of work®. Barristers are still not allowed to advertise in newspapers, but the rates of charge can be included in brochures, which are sent to solicitors, who can then advise their clients about how much a particular lawyer will cost®. The change announced today is only a minor one when compared with what may happen to the legal profession in the year ahead. The Lord Chancellor will be considering such issues as whether solicitors should be allowed to appear as advocates in jury trials, and whether the two branches of the legal profession should be fused in some way®.

Fergus Walsh. A leading British naturalist Dr. David Bellomy *

has attacked plans to levy a tax for visiting the lake district, widely regarded as one of the most beautiful parts of the country. Officials of the Lake District National Park want to introduce legislation to bring in the tax. Around 12 million people visit the area annually, and under the scheme, they will be asked to pay fifty pence a day. But Dr . Bellomy says he is appalled by the idea. He says people should not have to pay for the pleasure of enjoying the area's lakes and fells.

It's been revealed that a race horse owned by the Prince of Wales has failed a dope test[®]. A horse called Devil's Elbow was tested after it won a Norvise Hurdle at Wooster* Race Course early this month. Traces of caffeine and two other substances which are banned by the Jockey Club, the governing body of horse racing[®], were discovered. A spokesman for the Jockey Club said that at this stage the source of the prohibited substances was not known, but he said that they were sometimes found in contaminated feed. The horse's trainer confirmed that some feed stuffs had been taken away for analysis.

Police in Wiltshire in the west of England are looking for a burglar who cooked a meal in the house he was robbing and then washed up his dirty dishes afterwards. The man stole chips, eggs and beans which he proceeded to eat, and also took a purse and a small amount of money. He then made his escape, but not before replacing the window pane he had removed to get into the house in the first place. A police spokesman said: "He was quite tidy. We don't get many like him[®]. "

That's the British news. This is News Desk. It's just after

midnight twenty-four Greenwich Mean Time. And now our regular look at the world of finance.

Most markets have been quiet, but there have been sharp rises in the value of the dollar and the price of oil.

The trade war between the United States and the European Community and an accident in the North Sea were the major factors influencing financial markets on Wednesday. On the foreign exchanges the dollar rose sharply as the trade war escalated. It closed in London up over a cent against the pound, and in New York it was just a touch firmer at 1 dollar 78.95^①. Against the German mark, the dollar rose one and three quarters pfennigs at 1 mark 79.05. The dollar's strength, though, caused a sharp fall in the price of precious metals, and in particular platinum which plunged nearly twenty-two dollars in New York, to 510 dollars 50 an ounce. On the oil market, North Sea brand crude^② continued its rise after the accident in the North Sea, which closed three production platforms. The accident will reduce Britain's oil output by more than ten percent for several months. A barrel of North Sea brand for February delivery^③ rose 42 cents at 15 dollars 52 cents. Both the London and the New York stock markets were quiet. In London share prices staged a largely technical rally^④. The 100 Share Index closed up 13.7 at 1,787.7, but volume was low^⑤. And over on Wall Street^⑥, the Dow Jones rose 3.93 at 2,166.61.

And that's the financial news.

NOTES

① Now here is Mary with the British news. 现在由玛丽报告英国新闻

- ② the European Convention on Human Rights: 《欧洲人权公约》
- ③ Last month the European Court of Human Rights ruled against powers in Britain's Prevention of Terrorism Act allowing suspects to be detained for up to seven days, without being brought before a court. 上个月,欧洲人权法庭裁决反对英国反恐怖主义法中的不经法庭审判将嫌疑犯拘留七天的法权
- ④ the Home Secretary: 内政部长
- ⑤ Northern Ireland: 北爱尔兰
- ⑥ the Irish Republic: 爱尔兰共和国
- ⑦ Dublin: 都柏林, 爱尔兰共和国首都
- ⑧ Scotland Yard: 苏格兰场, 伦敦警察厅
- ⑨ IRA: Irish Republican Army, 爱尔兰共和军
- ⑩ Scotland: 苏格兰
- ⑪ his other current case: 他目前另外的一个案子
- ⑫ artist impression: 根据见证人述说而画的逃犯画像
- ⑬ Belfast: 贝尔法斯特, 北爱尔兰首府
- ⑭ 此处广播员读错
- ⑮ the Animal Liberation Front: 解放动物阵线
- ⑯ the House of Commons: 众议院
- ⑰ ... and here with the roundup of the day's development is Peter Collins. 现在由 Peter Collins 报告今天的财贸综述
- ⑱ Britain's General Electric Company and its French equivalent CGE are to merge their power engineering businesses. 英国的通用电气公司和法国与其相等的 CGE 公司将把他们的电力工程公司合并在一起。这里 businesses 为商行、公司
- ⑲ the European Commission: 欧洲委员会
- ⑳ ... and companies making bids would be forced to say what they would do with their target if they won. 出标的公司被要求说明他们中标后对他们的目标(被兼并的公司)有什么打算
- ㉑ Trading on the foreign exchanges has been quiet, with the dollar closing point four pfennigs firmer in New York at 1 German mark 77. 35

pfennigs. 外汇市场上交易平稳。在纽约收盘时美元坚挺, 升值 0.4 芬尼, (每元) 兑换 1.7735 马克

②② The London stock market had a quiet session. 伦敦股票市场交易平稳

②③ and the 100 Share Index fell just three point nine, to 1,768.7. 而 100 种股票指数只降低 3.9 点, 为 1,768.7 点

②④ the Dow Jones Index: 道琼斯指数

②⑤ The March contract fell 6.5 cents to 149.4 cents a pound. 三月份咖啡期货合同每磅降低 6.5 美分, 为每磅 1.494 美元

②⑥ New Zealand: 新西兰

②⑦ Pakistan: 巴基斯坦

②⑧ a one-day, three-way tournament: 一日之内的三方(场)比赛

②⑨ the second half: 下半时

③⑩ FA: Football Association: 足球协会

③⑪ Wales: 威尔士

③⑫ Bar Council: 律师协会

③⑬ hourly rate of charge: 每小时的收费

③⑭ Up until now barristers have been forbidden from advertising their hourly rates, and it was up to a solicitor to agree a fee with the barrister's client for a particular piece of work. 到目前为止, 高等律师不准登广告标明他们每小时的收费, 只能靠初级律师与高等律师的委托人协商某项诉讼的费用

③⑮ Barristers are still not allowed to advertise in newspapers, but the rates of charge can be included in brochures, which are sent to solicitors, who can then advise their clients about how much a particular lawyer will cost. 高等律师仍不能在报纸上登(每小时费用的)广告, 但每小时的收费可以写在小册子中, 交给初级律师, 由他们通知委托人每位律师的收费

③⑯ The Lord Chancellor will be considering such issues as whether solicitors should be allowed to appear as advocates in jury trials, and whether the two branches of the legal profession should be fused in